



## plaza pirola pirola square

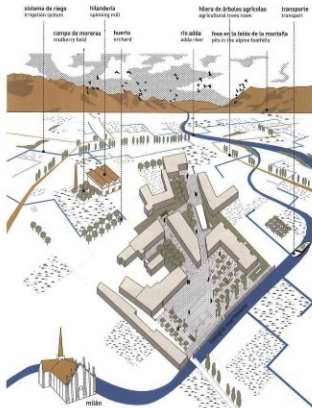
■ gorgonzola

El proyecto del espacio público urbano es hoy una apuesta, más compleja cuando se enfrenta con la trama densa y llena de historia.

Plaza Pirola, punto de encuentro entre el centro de Gorgonzola y Naviglio della Martesana, recoge este reto y se propone conseguir un gradiente ecotonal urbano: un espacio público de nueva concepción, donde las múltiples dimensiones del paisaje de la Lombardia confluyen y se relacionan, para luego difundirse en el tejido urbano. La plaza es un diafragma que recoge los flujos de la historia y de la obra del hombre, traduciéndolos en una sintaxis contemporánea, capaz de establecer una nueva relación con el lugar específico y al paisaje que lo rodea.

El sistema de canales navegables, que riega la huerta de la Lombardia, se revela en la plaza con el Naviglio della Martesana extendido hasta Milano por Leonardo da Vinci en 1497.

Presencia histórica material e inmaterial, el curso de agua arrastra consigo las filas de álamos, los materiales de construcción [piedra de Serizzo], las moreras de las hilanderías, los huertos productivos, la regularidad de las particiones agrarias. Por tanto, la Plaza Pirola está concebida como un puerto, una bahía, o una ensenada del Naviglio: el agua, matriz líquida de cada paisaje, es transportada en el lugar y amplificando la heterogeneidad de las huellas de un territorio productivo y trabajado.

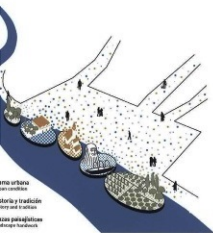


plaza general / general plaza

El proyecto adopta una estrategia de infiltración de nuevas dinámicas y usos en el tejido urbano consolidado: confirmando la disposición propia de la plaza italiana, introduce nuevas y diferentes tendencias enlazadas con la intervención residencial y comercial. La plaza se configura como instrumento multiscalar y multidimensional, que se encarga de conciliar la escala del paisaje con la urbana, la dimensión del pasado y de la contemporaneidad, proyectando ambos hacia el futuro.

El proyecto configura diferentes ámbitos espaciales, micropaisajes urbanos, conectados por un sistema de físicos y visuales interconectadas gracias a una utilización coherente de los materiales y del sistema vegetal.

**la plaza entendida como gradiente espacial urbano**  
the square understood as an external urban gradient



forma urbana  
urban form

historia y tradición  
story and tradition

uso paisajístico  
landscape framework



Urban public space projects are a challenge in today's world, more complex still when dealing with a dense urban fabric full of history.

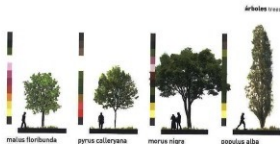
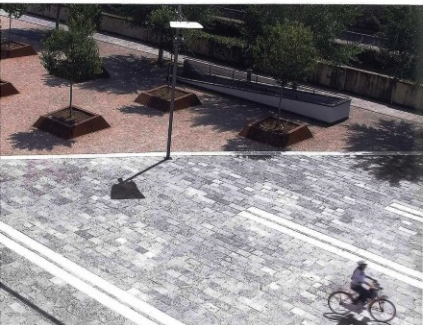
Piazza Pirella, where the Naviglio della Martesana reaches the centre of Gorgonzola, takes up this challenge and aims to create an urban acotonal gradient: a new form of public space in which the multiple dimensions of the Lombardy landscape come together before spreading out into the urban fabric. The square is a diaphragm which brings together the flows of history and the achievements of mankind, giving them a contemporary form which leads to a new relationship with the specific site and the landscape that surrounds it.

The system of navigable canals, whose water is used to irrigate the fields of Lombardy, is revealed in the square with the presence of the Naviglio della Martesana extended as far as Milan by Leonardo da Vinci in 1497.

A historical material and immaterial presence, the canal brings with it rows of poptars, building materials (Serizzo stone), mulberry trees for the spinning mills, productive market gardens, the regularity of agricultural land divisions. Piazza Pirella can be seen as a port, a bay, or an inlet of the naviglio, water, the liquid driving force of every landscape. Is transported here and brings with it ever more heterogeneous signs of a productive, industrious territory.

The project adopts an infiltration strategy with new dynamics and uses for the consolidated urban fabric, while reproducing the layout of an Italian square, it introduces different new ideas linked to the residential and commercial intervention. The square is designed as a multi-scale, multidimensional instrument, which takes on the task of reconciling the scale of the landscape with that of the urban area and the dimensions of the past with those of the present, all the while looking to the future.

The project creates different spatial areas, urban microlandscapes, connected by a system of pectrics and visuals which are interconnected through a coherent use of materials and of vegetation.



árboles trees

malus floribunda    pyrus calleryana    morus nigra    populus alba



serizzo



pórfido porsphy



granita granite



materiales materials



plaza pirella / piazza square

- emplazamiento / location: plaza capretto, vil·o de corralón, 20064 gorgonzola, milano
- autores / authors: i'ab chiara lazardi, ita·fiorse ghezzi landing studio / architects, architects
- colaboradores / colaboradores: giacomo ardesio / arquitecto architect, massimo alimonda liguzzini / iluminación lighting
- programas / programas: espacio edile luigi cividini s.p.a., ayuntamiento de gorgonzola city council of gorgonzola
- director de obra / obra's director: ketelsova ghezzi / arquitecto architect
- contratista / tradista: espacio edile luigi cividini s.p.a.
- fecha de proyecto / project date: 2006
- fecha y plazo de construcción / date and building duration: 2008
- superficie / surface: 6.000 m
- presupuesto global de proyecto / project's global budget: 518.000 €
- fotografías / photos: davide lonzoni